

Delegacion di Aruba a bay Corsow pa un intercambio cultural tocante plantamento



E combinacion di potret aki ta relaciona cu e bishita reciente cu un delegacion di Aruba a realiza na Corsow. E bishita aki a bini di un invitacion formula door di Kas di Kultura di Corsow tabata den cuadro di un intercambio cultural tocante plantamento.



informacion compila, antes tambe nos tabata plante na Aruba, nan tabata yame "Maishi di Gobierno". Wendell a conta cu ta su mesun maquinaria ta plante na mes momento cu e ta aré; y e mashine ta plante. E trabou di mas grandi ta pa corta (nos ta bisa "fleche") e maishi. Tin hopi hende ta yuda Wendell cu esaki. E ta conta nos cu esaki ta un test pa wak con e ta bay. Tin dos dam grandi pa coba pa e siguiente temponan di plantacion, si e haya cooperacion cu L.V.V. y mas instancia e ora



ORANJESTAD

- Recientemente Aruba a bay cu un delegacion chikito pa un intercambio cultural tocante plantamento riba invitacion di mr. dr. Rene Rosalia cuta director di Kas di Kultura Corsow. E delegacion a consisti di Nelson Tiel di Archivo Nacional, Franklin de Cuba y Mirto Kock (mediadienst-Biblioteca Nacional) cu a documenta tur e acontecimentonan. Tur esaki ta den cuadro di investigacion di custumbenan di Plantamento di cunucu di Aruba, Corsow y Bonaire cu Kas di Kultura Corsow ta conducendo for di aña 2006. Kas di Kultura Corsow a cumbri tur e gastonan: estadia cuminda y transporte, solamente e pasashi mester paga. Un danki special ta bay tambe pa A.D.A. Mester bisa cu e delegacion a wordo trata excelente. Mester menciona cu awa a yobe di mas na Corsow cu con secuencia cu hopi cunucu



no a logra haya cosecha. Un problema tambe ta cu e parhanan "Alablanca" (nos ta ama nan Barbacoa) ta drestibi cu e tapushinan. PROGRAMA E programa tabata como lo siguiente: Diasabra mainta tempran a bay na Rio Magdalena na Cunucu di Wendell Alberto (banda abao). Esaki ta un cunucu di mas of menos 20 bender planta full na maishi chikito (chiqui) (zorgun). E maishi ey ta di Merca, y segun

ey nos ta papia di cuminda pa Corsow. Asina mes e biaha aki tin hopi perdida for di Bonaire. Pa mas of menos 1'or prome cu e delegacion di Aruba hunto cu e anfitriónnan tur a come bou di un palo masha placentero mes, nan a haya un presentacion con ta bati maishi den pilon for di Gilbert (Prins) Doran. E tin tres aspecto: 1. bati e maishi; 2. bencha e maishi; y 3. dacuna e maishi. Mas den atardi nan a bay na cunucu

di Victor Bartholomeus cu ta keda na Rust en Pad (banda abao). Eynan Victor a muestra nan e varios plantacion cu el a cosecha, entre otro maishi (Pichi-pe) pero hopi parhanan a distruí esakinan. Tambe el a muestra nan pinda di tres pipita. Algo peculiar ta cu nan ta planta maishi, patia, melon y comcomber chikito tur hunto. Nan ta tira den un hoyo y nan ta yame simiya bruha, tur ta nace hunto. E pinda tin dos sorto: E mata di pinda cu ta lanta bay ariba ta dura 6 siman, y e mata di pinda cu ta plama riba tera ta dura dos luna prome cu coseche. Nan ta bisa cu e tera pa bo planta pinda mester ta djo-djow (e tera mester ta habri, los). Diadomingo e delegacion di Aruba a sigui pa Cunucu di Didi Bartolomeus na Bario di Flip. Didi ta ruman di Victor, nan ta famia plantado. Akinan Didi a muestra nan con e ta planta den dam. Pa e prome yobida e ta laga e cunucu yena cu awa y e

te ora e baha e ta plante, pa e siguiente yobidan e ta habri e tubo di PVC cu tin pasa den e dam pa asina e awa ta bay den mas o menos 1 ora. Esey ta pa e plantacion no hoga y putri. Tambe el a conta nos cu e ta zaai maishi pa motibo cu zaaimento e ta haya mas cosecha. Tin hopi informacion, pero no por skirbi tur, ya cu e ta bira mucho largo. Probablemente aki dos siman, sr. Rene tin pensa pa bin Aruba cu sr. Victor Bartolomeus na cunucu di Adres Lares pa wak con ta bati maishi. Ta invita tur cunukero y interesadonan cu kier bini asina ey por haci un intercambio di idea, tur esaki ta pa nos por yudo otro den cualkier forma. Esnan cu kier mas informacion por yama libremente cu sr. Nelson Tiel na Archivo Nacional tel 583-4880. Un biaha mas e delegacion kier a gradici sr. Rene Rosalia y Lisette di Kas di Kultura Corsow y A.D.A. pa e tremendo trato.